ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2008/L.28/Add.1
10 December 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ
Двадцать девятая сессия
Познань, 1-10 декабря 2008 года

Пункт 7 повестки дня
Разработка и передача технологии

Разработка и передача технологии

Проект выводов, предложенный Председателем

Добавление

Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

Вспомогательный орган по осуществлению на своей двадцать девятой сессии постановил рекомендовать для принятия Конференцией Сторон на ее четырнадцатой сессии следующий проект решения:

Проект решения [-/СР.14]

Разработка и передача технологии

Конференция Сторон,

ссылаясь на статью 34 Повестки дня на XXI век и соответствующие положения о передаче экологически безопасных технологий, содержащиеся в Программе действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее девятнадцатой специальной сессии,

ссылаясь также на соответствующие положения Конвенции, в частности на пункты 1, 3, 5, 7, 8 и 9 статьи 4, пункт 2 c) статьи 9, пункты 1 и 5 статьи 11 и пункты 3 и 4 статьи 12,

ссылаясь далее на решения 13/CP.3, 4/CP.7, 6/CP.10, 6/CP.11, 3/CP.12, 3/CP.13 и 4/CP.13,

1. *приветствует* стратегическую программу Глобального экологического фонда[1] в качестве шага вперед к наращиванию уровня инвестиций в передачу технологии в целях оказания помощи развивающимся странам в целях удовлетворения их потребностей в экологически безопасных технологиях и признает тот вклад, который эта стратегическая программа может внести в активизацию деятельности по передаче технологии согласно Конвенции;

2. *просит* Глобальный экологический фонд:

a) безотлагательно начать и оперативно поддерживать подготовку проектов для утверждения и осуществления в рамках стратегической программы, упомянутой в пункте 1 выше, в целях оказания развивающимся странам помощи в удовлетворении их потребностей в экологически безопасных технологиях;

b) взаимодействовать с его осуществляющими учреждениями в целях оказания технической поддержки развивающимся странам в подготовке или обновлении, в случае необходимости, их оценок технологических потребностей - на основе использования опубликованного Программой развития Организации Объединенных Наций обновленного руководства по проведению оценок технологических потребностей в связи с изменением климата, - которые должны быть представлены в начале 2009 года в сотрудничестве с Группой экспертов по передаче технологии, секретариатом РКИКООН и Инициативой по технологиям в области изменения климата;

c) рассмотреть вопрос о долгосрочном осуществлении стратегической программы, включая: устранение пробелов, выявленных в текущей деятельности Глобального экологического фонда, которые касаются инвестиций в передачу экологически безопасных технологий; мобилизацию инвестиций частного сектора; и поощрение деятельности по разработке инновационных проектов;

d) представить доклад о достигнутом прогрессе в осуществлении мероприятий, упомянутых в пунктах 2 a)-c) выше, Конференции Сторон на ее шестнадцатой сессии, в дополнение к направлению промежуточных докладов Вспомогательному органу по осуществлению на его тридцатой и тридцать первой сессиях, с целью проведения оценки достигнутого прогресса и определения направления будущей деятельности для оказания помощи в информировании Сторон при рассмотрении ими вопроса о долгосрочных потребностях в осуществлении стратегической программы.

---

[1] FCCC/SBI/2008/16.